

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 14 (1924)  
**Heft:** 10  
  
**Artikel:** Zwei Gedichte  
**Autor:** Hess, Hanna  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-635735>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 10 — XIV. Jahrgang

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
Gedruckt und verlegt von Jules Werder, Buchdruckerei, Bern

Bern, den 8. März 1924

## ~ Zwei Gedichte von Hanna Heß. ~

### Kinderfragen.

Meines Kindes sammetdunkler Augen  
Rätsel sich in meine Seele saugen  
Und der kleine, kaum erblühte Mund  
Trägt zu jeder Dämmerabendstund:

„Sag, o sag, warum denn müssen sterben  
Alle Menschen, und so schnell verderben  
All' die lieben, wunderfarbigen Blüten?  
Warum nachts einst Sterne fallend glühten? —

Warum müssen viele Kinder darben,  
Während andre gehn in bunten Farben?“ —  
Wecket nicht, ihr bangen Kinderfragen  
Eigner Zweifel jäh erwachend Zagen.

### Ausgeschlossen.

Wie vor einem Wundergarten  
Kinder sehend täglich warten,  
Daß einmal das goldne Gitter  
Öffne weit ein Märchenritter,  
Sie zu führen ohne Worte  
Durch die selig offene Pforte,  
Hinter der in Purpurfarben  
Nächtlich fremde Blumen starben.

Wo auf stillen Wassern Kähne  
Gleiten weiß wie stolze Schwäne,  
Und aus hoher Fenster Bogen  
Paradiesisch Klänge wogen, —  
So auch harren Jahr um Jahr,  
Mädchen, bis erbleicht ihr Haar,  
Vor des Glückes Sonnengarten. —  
Müssen, ach, vergeblich warten.

## Meister Hansjakob, der Chorstuhschnitzer von Bettingen.

Kulturgeschichtliche Novelle von Adolf Böglin.

5

Inzwischen saß Magdalena pflegend am Bette der frankten Nonne. Petrus aber benützte diese Zeit, um ihr auf ihrem Zimmer einen Besuch abzustatten. Als sie allein waren, begann der Abt: „Vorerst, Schwester, nehmet von mir den ehrbaren Gruß Meister Hansjakobs an, der jetzt in unsern Mauern weilt, und dessen Ihr Euch dankbar erinnern werdet.“ Die Blicke nach dem schönen Marienbild wendend, bemerkte er nicht, wie auf dem Antlitz der jungen Nonne eine tiefe Röte aufflammte, doch schnell wiederum wich. „Und Ihr seid nicht erfreut“, sagte er, da sie den Dank unerwidert ließ, „daß er hier ist, jetzt auch meine Kirche schmückt?“

„Gewiß teile ich Eure Freude, mein Herr und Bruder, und gönne Euch den trefflichen Meister. Doch überrascht mich Eure Kunde nicht.“

„Nicht! Woher vernahmt Ihr sie denn schon?“

„Der Chorherr Schwerter hat mir erzählt, daß er mit ihm gestern dieselbe Straße gezogen, und daß Ihr ihn in Dienst genommen...“

„Schwerter! Ein wackerer Chorherr! Ein ausgestoßener ist er — und Ihr, Nonne, verkehrt mit solchen... Ihr pflegt freundschaftlichen Umgang mit Kezern und Gotteslästerern, wie dieser Bürgermeister ist, und Ihr sitzt neben ihm im Bade, neben demselben Bürgermeister, der Euch...“

Hier stockte er, denn er hatte rechtzeitig gemerkt, daß er im Begriffe war, etwas Unüberlegtes zu sagen. Er glaubte nämlich, der Nonne verschweigen zu müssen, daß der Bürgermeister Absichten auf ihre Person gehabt, um der jungen Geistlichen nicht Anregung zu geben, über solche irdische Verbindungen nachzudenken, die am Ende noch verlockend auf ihr trotz Kasteiung jugendlich gebliebenes Gemüt hätten wirken können; er hielt sie sogar irdischer An-